

DESCRIPTION DE LA MOTOCYCLETTE MOTO GUZZI TYPE "VT"

Construite par les Etablissements "SEIMM MOTO GUZZI"

Via E.V. Parodi, 57 - 22054 MANDELLO DEL LARIO (Como) ITALIE

Marque : MOTO GUZZI - **Type :** "VT" - **Genre :** MOTOCYCLETTE de 3^{ème} Catégorie.

Poids total autorisé en charge : 450 kg.

Nombre de places assises (y compris le conducteur) : 2.

Nom et adresse du constructeur : SEIMM MOTO GUZZI S.P.A. Via E.V. Parodi, 57 - 22040 MANDELLO DEL LARIO (Como) ITALIE.

Nom et adresse du représentant accrédité : S.E.U.D.E.M., 7, boulevard Ney 75018 PARIS.

1. — CONSTITUTION GÉNÉRALE DU VÉHICULE

Nombre de roues : deux.

Roue motrice : Arrière.

Constitution du cadre : cadre en tubes d'acier soudés.

Roues : moulées en alliage léger, munies de pneumatiques 120/90 H18 AV. - 120/90 H18 AR ou similaires.

Emplacement et position du moteur : à la partie inférieure du cadre.

2. — DIMENSIONS ET POIDS

Empattement extrême : 1,565 m

Porte-à-faux AV : 0,330 m.

Porte-à-faux AR : 0,475 m.

Dimensions maxima du véhicule : Longueur 2,370 m - largeur 0,890 m.

Hauteur libre au-dessus du sol : 0,180 m.

Poids du véhicule en ordre de marche : 280 kg.

Répartition de ce poids en ordre de marche : sur AV. 128 kg - sur AR. 152 kg.

Poids total autorisé en charge : 450 kg.

Répartition du poids total autorisé en charge : sur AV. 171 kg - sur AR. 279 kg.

3. — MOTEUR

Type VT : à explosion - Cycle à 4 temps.

Nombre et disposition des cylindres : 2 cylindres en V - 90°.

Alésage : 88 mm.

Course : 78 mm.

Cylindrée totale : 948,8 cm³.

Taux de compression : 9,2.

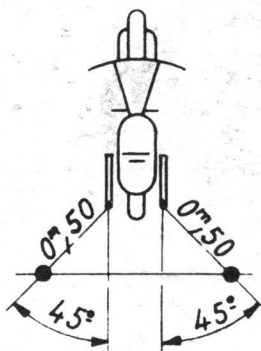
Puissance administrative : 9 CV.

Carburant normalement utilisé : Essence.

Réservoir : contenance 23 litres - Fermé par un bouchon et une trappe à verrouillage par clé.

Régime de rotation du moteur : Maximum 6700 tr/mn - Correspondant au couple maximum (75,14 mN) : 5200 tr/mn - Correspondant à la puissance maximum (47,84 KW) : 6700 tr/mn.

Echappement : Le cylindre gauche et le cylindre droit ont chacun leur silencieux d'échappement. Un tube (cintre d'échappement) pénètre dans un silencieux formé de deux troncs de cône.



Les deux dispositifs d'échappement sont interconnectés par un tube. Le niveau sonore des bruits mesuré suivant les prescriptions de l'Arrêté ministériel du 13 Avril 1972 (modifié en dernier lieu le 11 Juin 1979), est de 86 dBA. Sur le 2^{ème} rapport à 50 km/h.

Le niveau sonore des bruits au point fixe, mesuré suivant les prescriptions de l'Arrêté ministériel du 14 Avril 1975, au régime stabilisé de 3350 tr/mn, et dans la configuration reproduite par le croquis, ci-contre, est de : 96 dBA.

Chaque silencieux porte à sa partie arrière une marque constituée par l'indication MOTO GUZZI S 29.

Alimentation du moteur : Deux carburateurs DELL'ORTO à aiguille à passage de 30 mm, à cuve centrale. A niveau constant, commandés par poignée tournante à la main droite, filtre à air sec Moto Guzzi A 28.

Allumage : Par volant alternateur BOSCH, batterie, bobine, distributeur Magneti MARELLI.

Graissage : par huile.

Refroidissement : par air.

Mise en marche : Electrique.

Antiparasitage : Le véhicule est muni d'un dispositif d'antiparasitage agréé, conforme à l'Arrêté ministériel du 28 Avril 1969.

4. — TRANSMISSION DU MOUVEMENT

Embrayage : à disque, à sec commandé par levier au guidon à main gauche.

Démultiplication primaire : par engrenages.

Boîte de vitesses : à 5 vitesses, toujours en prise, commandées par sélecteur au pied gauche.

Démultiplication secondaire : par cardan. Le pneu arrière de 120/90 H18 a une circonférence de roulement sous charge de : 2,02 m.

COMBINAISON DE VITESSE	DEMUTPL. PRIMAIRE	RAPPORT DE LA BOITE	DEMUTPL. SECONDAIRE	DEMUTPL. TOTALE	VITESSE EN KM/H pour 1000 tr/mn
1	21/17	28/14	33/7	11,647	10,40
2		25/18		8,088	14,98
3		22/21		6,101	19,87
4		20/23		5,064	23,93
5		21/28		4,368	27,75

Au régime maximum du moteur, la vitesse maximum théorique du véhicule est de : 185,9 mk/h.

Le véhicule comporte un compte-tours et un indicateur de vitesse.

5. — DIRECTION

Directe sur fourche télescopique.

6. — SUSPENSION

Avant : par fourche télescopique oléopneumatique.

Arrière : par bras oscillant, avec amortisseurs télescopiques oléopneumatiques et ressorts à spirales réglables.

7. — FREINAGE

Un levier à main droite commande hydrauliquement un frein avant droit à disque, à étrier fixe et deux pistons.

Diamètre extérieur du disque 300 mm. Surface de frottement des garnitures sur le disque : 36,8 cm².

Une pédale au pied droit, commande hydrauliquement un frein avant, le gauche à disque, identique à celui décrit, ci-dessus, et un frein arrière à disque. Pour ce frein arrière à diamètre extérieur du disque 242 mm.

Surface de frottement des garnitures sur le disque : 36,8 cm².

8 — CARROSSERIE

Motocyclette solo.

9. — ECLAIRAGE ET SIGNALISATION

L'alternateur à 14 V. alimenté par l'intermédiaire d'une cellule redresseuse et d'un régulateur une batterie qui alimente sous 12 Volts 23 Ah un projecteur homologué réglable en orientation, comportant un feu de route, un feu de croisement et un feu de position.

- Un feu rouge arrière,
- Un signal de freinage,
- Un dispositif d'éclairage de la plaque d'immatriculation,
- Quatre indicateurs de changement de direction : 2 AV - 2 AR,
- Le contact à clé est sur le tableau de bord.

Le commutateur, la commande de l'avertisseur et la commande des indicateurs de changement de direction AV - AR, se trouvent sur le guidon, côté gauche.

Le bouton de la commande du démarreur électrique et le bouton de masse d'arrêt moteur se trouvent sur le guidon, côté droit.

Le véhicule est muni d'un catadioptre agréé.

Les dispositifs d'éclairage et de signalisation sont conformes à l'arrêté ministériel du 30 Juin 1980, modifié suite aux accords de réciprocité franco-italiens.

10. — DIVERS

La motocyclette est munie d'un rétroviseur agréé fixé sur la partie gauche du guidon et d'un avertisseur agréé par l'Administration italienne. Plaques et inscriptions réglementaires :

- Le véhicule comporte une plaque dite de constructeur, fixée sur le cadre à l'avant et sur laquelle sont mentionnées : La marque, le type, le numéro d'ordre dans la série du type et la cylindrée.
- Le numéro du moteur est frappé sur le carter moteur vers l'avant, côté gauche.
- L'indication du type et le numéro d'ordre dans la série du type sont frappés sur le devant du cadre.

Ces indications sont encadrées par le poinçon du constructeur. La série du type commence au numéro 11143.

PROCÈS-VERBAL DE RÉCEPTION

Il résulte des constatations effectuées à la demande du représentant du constructeur, le 27.01.82 que le véhicule n° 11143 à moteur n° 011193 ci-dessus décrit et présenté comme prototype d'une série MOTO GUZZI type VT satisfait aux dispositions des articles R. 104, R. 169, R. 170 et R. 172 à R. 183 du code de la route et des arrêtés pris en application. (Compte tenu des accords de réciprocité franco-italiens).

Monthéry, le 8 mars 1982

(signé : CHAPUT)

Vu et approuvé :

Enregistré sous le n° AU-2013-82-00

Paris, le 8 mars 1982

Pr. le Directeur Interdépartemental de l'Industrie
et par délégation Pr. l'Ingénieur des Mines
Chef de la Division Automobiles
(signé : MOYER)

CERTIFICAT DE CONFORMITE

Nous soussignés, Société S.E.U.D.E.M., représentants distributeurs officiellement accrédités en France, pour la marque MOTO GUZZI, certifions que :

a) - que le véhicule :

1 - Genre : Mot 3
2 - Marque : MOTO GUZZI
3 - Type VT
4 - N° de la série du Type : 12264
5 - Source d'énergie : ES
5 bis - Cylindrée en cm³ : 948,8
5 ter - Niveau sonore de référence 101 db (a)
régime de rotation du moteur correspondant 3350 tr/mn.

6 - Puissance administrative : 9 CV
7 - Carrosserie : solo
8 - Nombre de places assises (y compris le conducteur) : 2
9 - Poids à vide : 280 kg
10 - Poids total autorisé en charge : 450 kg

est entièrement conforme au type VT décrit plus haut.

b) - Que le véhicule sort de nos usines (ou magasins) le
pour être livré à

(nom et adresse de l'acheteur ou à défaut du concessionnaire).

Fait à

Le

Numéro d'immatriculation (à remplir par la préfecture) :

L'authenticité de ce certificat n'est
garantie que s'il porte sur la signature
le cachet du
modèle ci-
contre.

SEUDEM

N° C1

Vu le

Le Receveur

SEUDEM

NOTA : Toute transformation de ce véhicule susceptible de modifier sa situation au regard des articles R. 54 à R. 62 et R. 69 à R. 81 du code de la route ou toute modification du véhicule à la suite de laquelle il cesserait d'être conforme aux indications portées sur le certificat de conformité (en particulier pour les organes qui font l'objet d'une mention de conformité à un texte réglementaire au sein de la notice descriptive), ci-dessus, doit faire l'objet :

- d'une déclaration à la préfecture
- le cas échéant d'une réception à titre isolé par la direction Interdépartementale à l'Industrie.